



Pink tens

USER MANUAL
UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Product model/Model produktu : CL2P
Version/Verze : V1.3



Bluetens France 
5 passage Saint Bernard 75011 Paris, France.

Bluetens Limited 
Unit G, 15/F, TAL Building, 49 Austin Road, Kowloon, Hong Kong
Contact : cs@bluetens.com

S4M EUROPE SAS  
59, rue Castellion 01100 Oyonnax FRANCE - regulation@s4m-europe.com

English	4
Čeština	18

Electrode placements /Umístění elektrod.....	32
Description of currents output /Popis výstupních proudů.....	33
Electromagnetic compatibility / Elektromagnetická kompatibilita.....	34

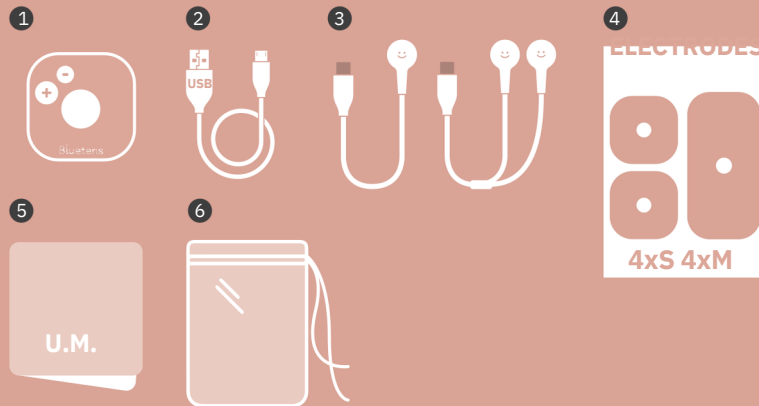


Pinkens is a medically certified TENS device, designed to support women with all perineal-related concerns. Please read this user manual carefully for safe and optimal use of the device.

WHO ARE WE?

For the past 10 years, we have been developing electrostimulation devices to address various medical conditions, particularly those related to menstrual and endometriosis pain. Pinkens was developed by pelvic floor specialists and tested in hospitals on a wide range of patients suffering from urinary or fecal incontinence.

We were committed to helping all affected women regain well-being and confidence in their daily lives. From now on, Pinkens is taking care of your perineal health :)



- ① Pinkens (pink) CL2P (x1)
- ② White USB-A to USB-C cable, 80 cm (x1, PN: V2C-A1C080WH)
- ③ Electrode cable, single output, 25 cm (x1, PN: V2E-C1S025WH)
Electrode cable, dual output, 110 cm (x1, PN: V2E-C2S110WH)
- ④ Mixed electrode pack: 4S (50x50 mm) + 4M (100x50 mm), PN: MG-MIXP
- ⑤ User manual (x1)
- ⑥ Protective pouch (x1)

MAIN DEVICE:

- The electrode is treated as a BF-type applied part.
- Device name: Pinktens
- Product model: CL2P
- Weight: 33 grams
- Battery voltage: 3.7V 500mAh lithium-ion polymer battery
- USB charging: Type C 5V/500mA
- Frequency: 1Hz to 1200Hz
- Output pulse: 24 to 400uS
- Output voltage: 0V to 120V (at 500Ω load)
- Output power: 10mW (r.m.s) MAX
- Operating environment:
Temperature: 5°C to 35°C
Humidity: 30%RH to 80%RH
Atmospheric pressure: 700 to 1060hPa
- Storage environment:
Storage temperature: 5°C to 25°C
Humidity: 30%RH to 80%RH
Atmospheric pressure: 700 to 1060hPa
- Product dimensions: 50.8mm X 51.5mm X 18mm
- Minimum lifespan: 5 years
- Software version: V3.3

ELECTRODES:

- Support material: non-woven fabric
- Safety: Biocompatibility of the G607 gel used in this product is compliant with ISO 10993-5, ISO 10993-10 standards
- Lifespan: sealed storage for 3 years, to be stored at room or cool temperature (5°C to 25°C) and protected from direct sunlight.

CONTRAINDICATIONS

1. Do not use this device if you have a pacemaker, implanted defibrillator, or any other implanted metallic or electronic device. Such use could cause electric shock, burns, electrical interference, or death.
2. The device should not be used when cancerous or other lesions are present in the treatment area.
3. Stimulation should not be applied over open wounds, rashes, or swollen, red, infected, or inflamed areas (e.g., phlebitis, thrombophlebitis, varicose veins, obliterative arteriosclerosis, etc.).
4. Electrode placements should be avoided in the carotid sinus region (front of the neck) or transcranially (across the head).
5. Anxious users - the use of electrical stimulation requires user cooperation; therefore, the procedure should not be attempted in users with communication disabilities or mental incapacity.
6. Users with cerebrovascular issues - individuals with a history of aneurysm, stroke, and transient ischemia should not undergo electrical stimulation, as it stimulates peripheral blood flow, which could be fatal in such cases.
7. Epileptic users - Electrical stimulation impulses have the potential to trigger a seizure.
8. Cases of acute pain/pain of unknown origin - using an electrical stimulator in undiagnosed cases may hinder diagnosis.
9. Acute inflammation and swelling of the genitourinary system, tumors, urinary stones, history of nervous system diseases, and other illnesses.
10. Do not use during pregnancy, especially during the first trimester.
11. Presence of a severe systemic disease, such as scleroderma, diabetes mellitus with severe complications, myopathy, multiple sclerosis, Parkinson's disease, myelopathy, or serious diseases of the liver, lungs, kidneys, hematological system, or other comorbidities.

WARNINGS

The use of the device should be discontinued in the following circumstances:

1. If you feel unwell or uncomfortable, stop immediately. If there are any abnormalities in the skin or body, consult your doctor and follow their instructions.
2. If you wish to move the electrode to other parts of the body during operation, please turn off the power before moving it. Failure to do so may result in an electric shock.
3. Do not use this device while wearing other electronic devices.
This could cause malfunction of these devices (e.g., malfunction of an electronic watch).

4. As subcutaneous use presents a high risk to humans or other devices, the use of this device is prohibited.
5. Use under supervision mandatory for children (over 7 years old) and disabled persons. Risk of accident or discomfort.
6. Do not use this appliance in a bathroom or a place with high humidity. Do not use while bathing or showering. Strong electric shock could occur.
7. Do not use while sleeping. This could damage the product, and the displacement of the electrode could cause discomfort.
8. Do not use while driving. It could cause an accident due to the strong stimulation.
9. Do not keep the electrodes on your body all the time. This could cause skin irritation.
10. Do not use metal to touch the electrode. This could cause an electric shock.
11. Application near the thoracic region could cause cardiac discomfort. Seek the advice of a doctor beforehand.
12. If in doubt, consult your doctor.
13. Discontinue use and do not increase the intensity level if you experience discomfort during use.
14. The electrode cable must not encircle your neck to avoid strangulation.
15. Do not modify the equipment. Please use original accessories, it will cause an unusable effect if you use third party accessories on the market.
16. Keep out of reach of children to avoid inhalation or ingestion of small parts.

PRECAUTIONS FOR USE

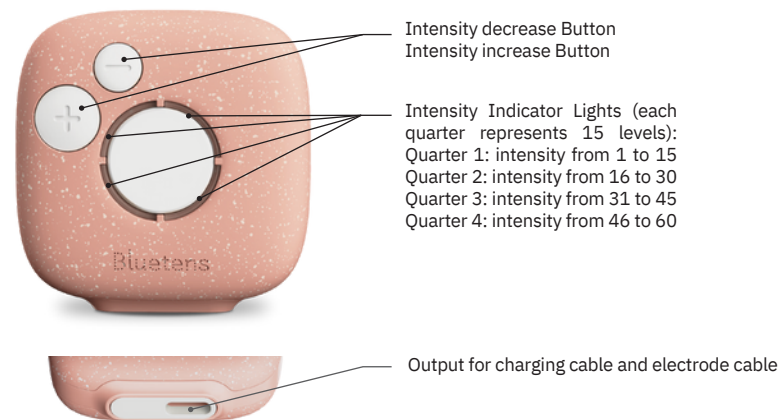
1. If you have a skin allergy, you should stop using it immediately.
2. Stimulation must not be applied through or over the head, directly to the eyes, covering the mouth or on the front of the neck (especially the carotid sinus).

SIDE EFFECTS

1. Users may experience skin irritation and a burning sensation under the stimulation electrodes applied to the skin.
 2. Users may experience pain or discomfort during or after application.
- Note: Users should stop using the device and consult their doctor if they experience any adverse reactions.

THE DEVICE

The Pinktens turns on and off by pressing the blue button in the center of the device. Here is an explanation of the inputs, outputs, and buttons of the device.



CHARGING THE BATTERY

The Pinktens is charged using the USB-C cable included in the box.

Charging time is approximately 1 hour.

When the battery is below 20%, the charge indicator light flashes orange.

This indicator light will remain orange during the charging time and will go out once the battery is full.

We recommend charging the device with its USB-C cable connected to a computer.

If you wish to use a mains adapter, please ensure that the power is compatible.



The battery recharges on average once a month, if the device is used once every 2 days.

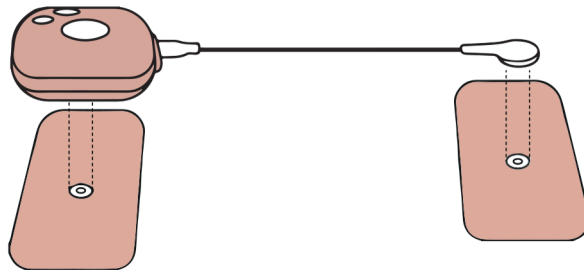
Note:

- This device cannot be used while charging.
- The mains adapter must comply with standard IEC62368-1, respect at least 2 MOOP and have an output of 5V/1A.

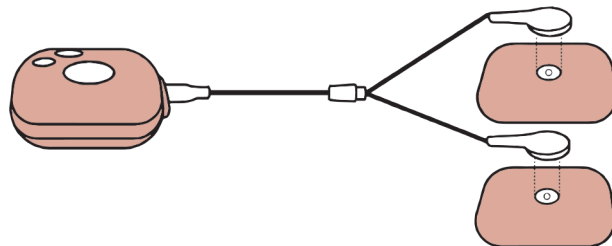
CONNECTING THE ELECTRODES

Here's how to connect the electrodes:

1. Short electrode cable + 2 electrodes (S or M)



2. Long electrode cable + 2 electrodes (S or M)



DOWNLOAD AND INSTALLATION

The Pinktens Application is available on Google Play and Appstore.



The Application is compatible with Smartphones and Tablets:

iPhone : iOS 13 and above
Android : Android 10 and above

(Modified Android versions may make the Application incompatible)

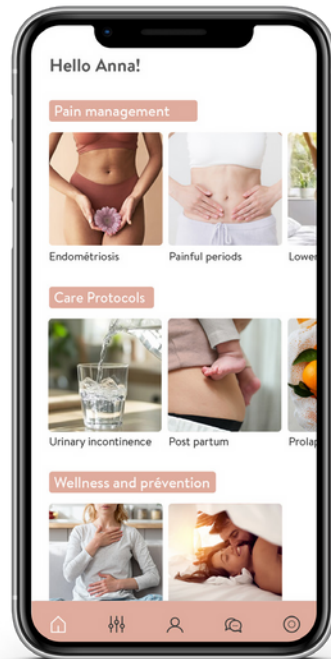
Download and install the Application according to your Smartphone.

Notes:

Bluetooth must be activated to use the Application.

Android smartphones must also authorise access to the location service, to the Application.

The Pinktens Application does not have access to any data. This condition is required by Android versions to stabilise Bluetooth.



OVERVIEW AND USAGE

> Choose from the main functions on the home screen:

ELECTROSTIMULATION PROGRAMS

15 programs for pain relief

TREATMENT PROTOCOLS

Incontinence, postpartum, and prolapse therapies

WELLNESS PROTOCOLS

Prevention and sexual comfort

MAIN DEVICE

- Remove the cables from the device after use.
- Use a soft cloth to clean dirt on the device
- Use a damp cloth with a neutral detergent or alcohol to clean if necessary.
- Do not use thinner or petrol to clean.
- Do not use alcohol on the back of the device
- Do not use any other detergents.
- Keep water or liquids away from the device
- Keep out of direct sunlight, heat, damp and dusty places.

ELECTRODES

- Do not use extra gel with the electrodes.
- Always replace and store the electrodes on the correct side of the plastic provided.
- Use a little water to clean the electrode if necessary.
- Do not wash.
- Do not wipe the electrode with a cloth or paper.
- The lifespan of the electrodes varies between 30 and 50 uses depending on the quality of the skin, hairiness, perspiration and the care taken.
- Electrodes are consumables; when they no longer adhere to the skin, it's a sign that they need changing.
- Do not stack or bend the electrodes.
- Do not touch the gel with your fingers.
- Apply to clean, dry skin, without cream or oil.

The product must not be disposed of with household waste.

Consumers are legally obliged to dispose of electrical equipment at a collection point in their town.

Contact your local council for more information or a retailer.

Essential informations for a correct use is indicated by the corresponding symbols. The following symbols can be seen on the device and on the labelling.

SYMBOL	TITLE
IP22	IP code of the device: the degree of protection of this device against the intrusion of solid foreign objects -- ≤ 12.5 mm in diameter (and against access to dangerous parts with a finger); the degree of impermeability is of the drip type (inclination of 150).
	Disposal in compliance with directive 2002/96/EC (WEEE)
	This side up
	Date of manufacture
	Batch code
	CE mark, Certificate issued by TUV SUD.
	Manufacturer
	Type BF applied part
	Warning: to avoid the risk of injury, read the manufacturer's instructions carefully.
	Symbol for «AUTHORISED REPRESENTATIVE IN THE EUROPEAN COMMUNITY»
	Fragile, handle with care
	Store the product in a dry place. Protect from water and rain.
	Product packaging is recyclable
	Importer
	Medical device

DO YOU NEED HELP?

Our customer service team deals directly with all requests for advice or after-sales service. Our agents are fast and available by e-mail at support@pinktens.com. We'll get back to you within a day (excluding weekends and public holidays). Online troubleshooting:

<https://www.pinktens.com/fr/content/28-depannage>

The Pinktens is guaranteed for two years. This guarantee does not cover damage caused by improper maintenance or use that does not comply with the relevant documentation, accidents (impact, fire, liquid), modifications, repairs, misuse or normal wear and tear. This warranty covers defects in materials or workmanship. This warranty only covers products purchased directly from Bluetens or an authorized Bluetens reseller. In the event of a defect covered by the warranty, Bluetens will send you a return slip and will be responsible for the repair or exchange of your device as well as its return.

WARRANTY PERIOD

Your device is guaranteed for 2 years from the date of receipt of the product if purchased online, or from the date of purchase if purchased from a retailer.

NOT COVERED BY THE WARRANTY

Electrodes, cables and accessories included in the box are not covered by this warranty.

WARRANTY DISCLAIMER

Bluetens has not authorised any agency to repair its products. If you experience any problems with your device, please contact us. Bluetens will not be responsible for the results of any repair. The intervention of a third party on our products will void the 2-year warranty. The use of third-party electrodes or accessories could cause the device to malfunction and will void the warranty. The user should not attempt to repair the device or its accessories by himself. Each device has been inspected through systematic validation. The performance is stable and does not require calibration or validation. If your product does not achieve the expected performance and the basic function changes during normal use, please contact us. Please note that Bluetens will not be responsible for quality issues caused by improper use.



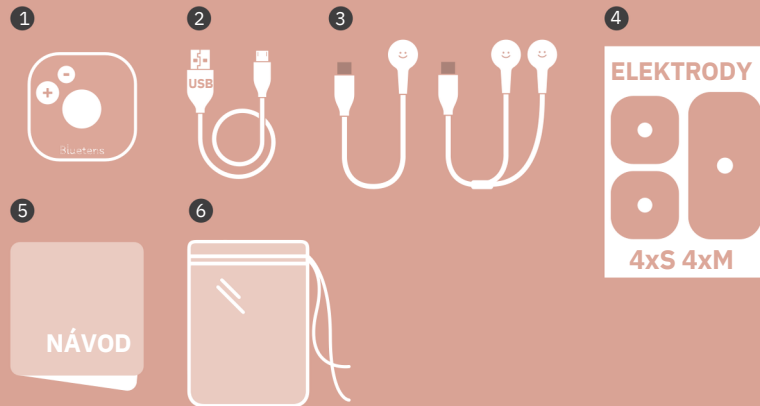
Pinkens je lékařsky certifikované zařízení TENS, které bylo vyvinuto pro ženy s problémy v oblasti pánevního dna. Pro bezpečné a optimální používání zařízení si pečlivě přečtěte tento návod k použití.

KDO JSME?

Již 10 let vyvíjíme elektrostimulační přístroje pro léčbu nejrůznějších onemocnění, zejména pro zmírnění bolestí spojených s menstruací a endometriózou.

Pinkens byl vyvinut specialisty na pánevní dno a testován v nemocničním prostředí na široké škále pacientů trpících močovou nebo fekální inkontinencí. Bylo nám velmi důležité umožnit všem postiženým ženám znovu najít pohodu a sebevědomí v každodenním životě.

Od nynížka se Pinkens postará o vaše zdraví v oblasti pánevního dna :).



- 1 Pinkens (růžový) CL2P (x1)
- 2 Kabel USB A na USB C, bílý, 80 cm (x1, PN: V2C-A1C080WH)
- 3 Kabel elektrod s 1 výstupem, 25 cm (x1, PN: V2E-C1S025WH)
- 4 Elektrodový kabel se 2 výstupy, 110 cm (1 ks, PN: V2E-C2S110WH)
- 5 Sada elektrod Mix: 4S (50 x 50 mm) + 4M (100 x 50 mm), PN: MG-MIXP
- 6 Uživatelská příručka (1 ks) Ochranný sáček (1 ks)

HLAVNÍ JEDNOTKA:

- Elektroda je považována za aplikovanou část typu BF
- Název zařízení: Pinktens
- Model produktu: CL2P
- Hmotnost: 33 gramů
- Napětí baterie: 3,7 V 500 mAh lithium-iontová polymerová baterie
- Nabíjení USB typu C 5 V/500 mA
- Frekvence: 1 Hz až 1200 Hz
- Výstupní impuls: 24 až 400 uS
- Výstupní napětí: 0 V až 120 V (při zátěži 500 Ω)
- Výstupní výkon: 10 mW (r.m.s) MAX
- Provozní prostředí:
Teplota : 5°C až 35°C
Vlhkost : 30 % až 80 % relativní vlhkosti
Atmosférický tlak: 700 až 1060 hPa
- Skladování :
Skladovací teplota: 5 °C až 25 °C
Vlhkost: 30 % relativní vlhkosti až 80 % relativní vlhkosti
Atmosférický tlak: 700 až 1060 hPa
- Rozměry produktu: 50,8 mm x 51,5 mm x 18 mm
- Minimální životnost: 5 let
- Verze softwaru: V3.3

ÉLEKTRODY :

- Podkladový materiál: netkaná textilie
- Bezpečnost: Biokompatibilita gelu G607 použitého v tomto výrobku je v souladu s normami ISO 10993-5, ISO 10993-10
- Životnost: 3 roky v uzavřeném obalu, skladovat při pokojové teplotě nebo v chladu (5°C až 25°C) a chráněné před přímým slunečním zářením.

KONTRAINDIKACE:

1. Nepoužívejte tento přístroj, pokud máte kardiostimulátor, implantovaný defibrilátor nebo jiné implantované kovové či elektronické zařízení. Takové použití by mohlo způsobit elektrický šok, popáleniny, elektrické rušení nebo smrt.
2. Přístroj nesmí být používán, pokud se v ošetřované oblasti nacházejí rakovinné nebo jiné léze.
3. Stimulace nesmí být aplikována na otevřené rány nebo kožní vyrážky, ani na oteklé, zarudlé, infikované nebo zanícené oblasti (např. flebitida, tromboflebitida, křečové žíly, obliterující arterioskleróza atd.).
4. Umístění elektrod se musí vyhnout oblasti karotického sinu (přední část krku) nebo transkraniálnímu umístění (přes hlavu).
5. Úzkostní uživatelé – použití elektrické stimulace vyžaduje spolupráci uživatele, proto se procedura nesmí provádět u uživatelů s komunikačním postižením nebo mentálním postižením.
6. Uživatelé s cerebrovaskulárními problémy – uživatelé s anamnézou aneuryzmatu, cévní mozkové příhody a přechodné ischemie by neměli být léčeni elektrickou stimulací, protože ta stimuluje periferní krevní tok, což může být v takových případech smrtelné.
7. Uživatelé s epilepsií – elektrické stimulační impulsy mohou vyvolat epileptický záchvat.
8. Případy akutní bolesti/bolesti neznámé etiologie – použití elektrického stimulatoru v nediagnostikovaných případech může bránit diagnostice.
9. Akutní zánět a otok urogenitálního systému, nádory, močové kameny, anamnéza onemocnění nervového systému a dalších onemocnění.
10. Nepoužívejte během těhotenství, zejména v prvním trimestru.
11. Přítomnost závažného systémového onemocnění, jako je sklerodermie, diabetes mellitus s těžkými komplikacemi, myopatie, roztroušená skleróza, Parkinsonova choroba, myelopatie nebo závažná onemocnění jater, plic, ledvin, hematologická onemocnění nebo jiné komorbididy.

UPOZORNĚNÍ

Používání přístroje je třeba přerušit v následujících případech:

1. Pokud se necítíte dobře nebo máte nepříjemné pocity, okamžitě přestaňte přístroj používat. Pokud se na kůži nebo těle objeví abnormality, poraďte se se svým lékařem a postupujte podle jeho pokynů.
2. Pokud chcete během provozu přesunout elektrodu na jiné části těla, před přesunutím vypněte napájení. Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
3. Nepoužívejte tento přístroj, pokud máte na sobě jiné elektronické zařízení. Mohlo by dojít k poruše těchto zařízení (např. porucha elektronických hodinek).

4. Podkožní použití představuje vysoké riziko pro člověka nebo jiné přístroje, proto je použití tohoto přístroje zakázáno.
5. Používání pod dohledem je povinné u dětí (starších 7 let) a osob se zdravotním postižením. Riziko úrazu nebo nepohodlí.
6. Nepoužívejte tento přístroj v koupelně nebo v místnosti s vysokou vlhkostí. Nepoužívejte během koupele nebo sprchování. Mohlo by dojít k silnému úrazu elektrickým proudem.
7. Nepoužívejte během spánku. Mohlo by dojít k poškození produktu a posunutí elektrody by mohlo způsobit nepohodlí.
8. Nepoužívejte při řízení. Mohlo by dojít k nehodě v důsledku silné stimulace.
9. Nenechávejte elektrody nepřetržitě na těle. Mohlo by dojít k podráždění kůže.
10. Nedotýkejte se elektrody kovovým předmětem. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
11. Použití v blízkosti hrudníku může způsobit nepříjemné pocity v srdci. Předem se poraďte s lékařem.
12. V případě pochybností se poraďte se svým lékařem.
13. Pokud při používání pocítíte nepohodlí, přestaňte zařízení používat a nezvyšujte intenzitu.
14. Kabel elektrody nesmí být omotaný kolem krku, aby nedošlo k uškrcení.
15. Zařízení neupravujte. Používejte originální příslušenství, použití příslušenství jiných výrobců z trhu může způsobit nefunkčnost zařízení.
16. Uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k vdechnutí nebo spolknutí malých částí.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Pokud máte kožní alergii, měli byste okamžitě přestat přístroj používat.
2. Stimulace nesmí být aplikována přes nebo na hlavu, přímo na oči, přes ústa, na přední část krku (zejména na karotický sinus).

VEDLEJŠÍ ÚČINKY

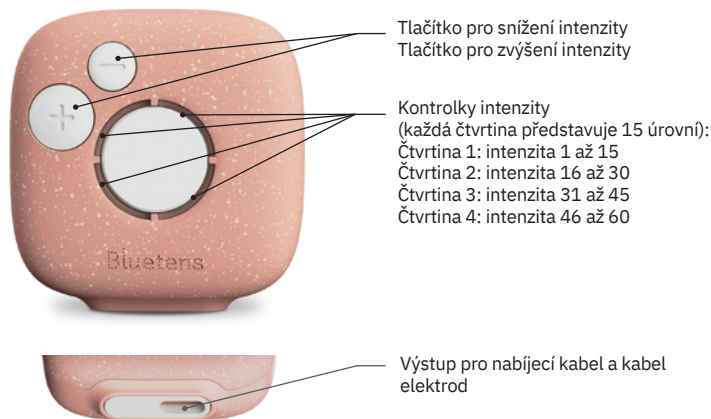
1. Uživatelé mohou pocítovat podráždění kůže a pálení pod stimulačními elektrodami přiloženými na kůži.

2. Uživatelé mohou pocítovat bolest nebo nepohodlí během aplikace nebo po ní.

Poznámka: Pokud uživatelé pocítují nežádoucí reakce, měli by přestat zařízení používat a poradit se se svým lékařem.

ZAŘÍZENÍ

Pinkens se zapíná a vypíná stisknutím bílého tlačítka uprostřed zařízení. Zde je vysvětlení vstupů, výstupů a tlačítek zařízení.



NABÍJENÍ BATERIE

Pinktens se nabíjí pomocí kabelu USB-C, který je součástí balení.

Doba nabíjení je přibližně 1 hodina.

Když je baterie nabitá na méně než 20 %, kontrolka nabíjení bliká oranžově. Tato kontrolka zůstane oranžová po celou dobu nabíjení a zhasne, jakmile je baterie plně nabitá.

Doporučujeme nabíjet zařízení pomocí kabelu USB-C připojeného k počítači.

Pokud chcete použít síťový adaptér, ujistěte se, že je jeho výkon kompatibilní.



Baterie se dobíjí v průměru jednou za měsíc, pokud je zařízení používáno jednou za dva dny.

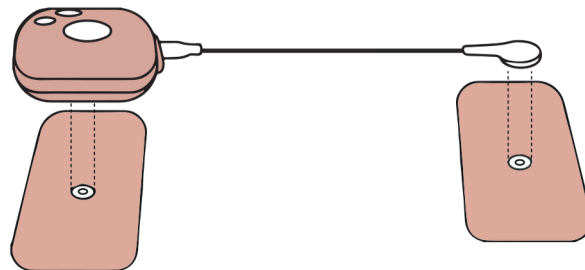
Poznámka:

- Toto zařízení nelze během nabíjení používat.
- Síťový adaptér musí být v souladu s normou IEC62368-1, splňovat alespoň 2 MOOP a mít výstup 5 V/1 A.

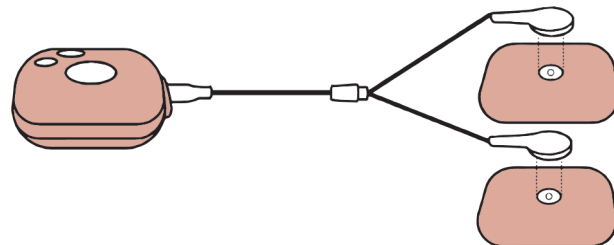
PŘIPOJENÍ ELEKTROD

Postup připojení:

1. Krátký kabel elektrod + 2 elektrody (S nebo M)



2. Dlouhý kabel elektrod + 2 elektrody (S nebo M)



STAŽENÍ A INSTALACE

Aplikace Pinktens je dostupná na Google Play a Appstore.



Aplikace je kompatibilní se smartphony:

iPhone: iOS 13 a vyšší

Android: Android 10 a vyšší

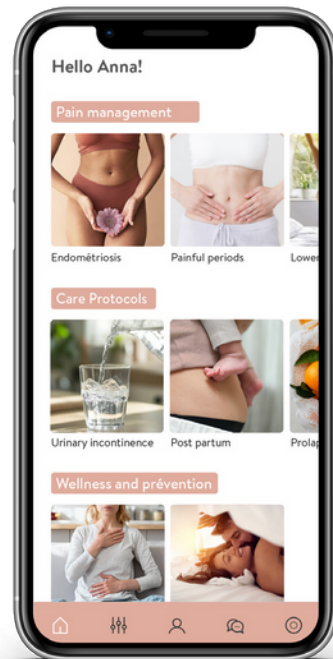
(Upravené verze Androidu mohou způsobit nekompatibilitu aplikace) Stáhněte si a nainstalujte aplikaci podle svého smartphonu.

Poznámky:

Používání aplikace vyžaduje aktivaci Bluetooth.

Smartphony s operačním systémem Android musí také povolit aplikaci přístup k lokalizační službě.

Aplikace Pinktens nemá přístup k žádným údajům, tato podmínka je vyžadována verzemi Androidu pro stabilizaci Bluetooth.



PŘEDSTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

> Vyberte si z hlavních funkcí na domovské stránce:
PROGRAMY ELEKTROSTIMULACE

15 programů pro zmírnění bolesti

PROTOKOLY

Léčba inkontinence, poporodní rehabilitace, prolaps

WELL-BEING A PREVENCE

Prevence a sexuální komfort

HLAVNÍ JEDNOTKA

- Po skončení používání odpojte kabely od zařízení.
- Pokud je zařízení znečištěné, očistěte jej měkkým hadříkem.
- V případě potřeby použijte k čištění vlhký hadřík s neutrálním čisticím prostředkem či alkoholem.
- K čištění nepoužívejte ředidlo ani benzín.
- Na panelu s hodnocením nepoužívejte alkohol.
- Nepoužívejte jiné čisticí prostředky.
- Chraňte zařízení před vodou a jinými tekutinami.
- Chraňte před slunečním zářením, teplem, vlhkostí a prašným prostředím.

ELEKTRODY

- Nepoužívejte s elektrodami žádný další gel.
- Elektrody vždy vkládejte a uchovávejte na správné straně plastové fólie určené k tomuto účelu.
- V případě potřeby elektrodu očistěte trochou vody.
- Neumývejte.
- Elektrodu neutírejte hadříkem ani papírem.
- Životnost elektrod se pohybuje mezi 30 a 50 použitými v závislosti na kvalitě pokožky, ochlupení, potivosti a péči o ně.
- Elektrody jsou spotřební materiál, pokud již nepřilnou k pokožce, je to znamení, že je třeba je vyměnit.
- Elektrody neskládejte na sebe ani je neohýbejte.
- Nedotýkejte se gelu prsty.
- Aplikujte na čistou a suchou pokožku bez krému nebo oleje.

Zařízení nesmí být vyhozeno do běžného odpadu.

Spotřebitel je ze zákona povinen odevzdat elektrická zařízení do sběrného dvora ve svém městě. Další informace získáte na městském úřadě nebo u prodejce.

Informace nezbytné pro správné používání jsou označeny příslušnými symboly. Následující symboly jsou uvedeny na zařízení a na štítku.

SYMBOL	VÝZNAM
IP22	IP kód zařízení: stupeň ochrany tohoto zařízení proti vniknutí cizích pevných předmětů -- $\leq 12,5$ mm v průměru (a proti přístupu k nebezpečným částem prstem); stupeň odolnosti proti pronikání kapající vody (sklon 150).
	Likvidace v souladu se směrnicí 2002/96/ES (OEEZ)
	Tato strana nahoru
	Datum výroby
	Kód šarže
	Označení CE, certifikát vydaný TUV SUD.
	Výrobce
	Použitá část typu BF
	Pozor, abyste předešli riziku zranění, pečlivě si přečtěte návod výrobce.
	Symbol pro „AUTORIZOVANÉHO ZÁSTUPCE V EVROPSKÉ KOMUNITĚ“
	Křehké, zacházejte opatrně
	Skladujte produkt na suchém místě. Chraňte před vodou a deštěm.
	Obal produktu je recyklovatelný
	Dovozce
30 	Zdravotnický prostředek

POTŘEBUJETE POMOC?

Náš zákaznický servis vyřizuje všechny žádosti o radu nebo poprodejní servis přímo. Naši pracovníci jsou rychlí a dostupní na e-mailové adrese support@pinktens.com. Odpověď vám bude zaslána během jednoho dne (kromě víkendů a svátků). Podívejte se na online nápovědu <https://www.pinktens.com/fr/content/28-depannage>.

Na zařízení Pinktens se vztahuje dvouletá záruka, která se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou údržbou nebo používáním v rozporu s příslušnou dokumentací, nehodami (náraz, oheň, tekutiny), úpravami, opravami, zneužíváním nebo běžným opotřebením. Tato záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výroby. Tato záruka se vztahuje pouze na produkty zakoupené přímo od společnosti Bluetens nebo od autorizovaného prodejce Bluetens. V případě závady pokryté zárukou vám společnost Bluetens zašle zpáteční poukaz a bude odpovědná za opravu nebo výměnu vašeho zařízení a jeho vrácení.

ZÁRUČNÍ DOBA

Na vaše zařízení se vztahuje záruka 2 roky od data přijetí produktu v případě nákupu online nebo od data nákupu v případě produktu zakoupeného u fyzického prodejce.

NEKRYTO ZÁRUKOU

Elektrody, kabely a příslušenství obsažené v balení nejsou touto zárukou kryty.

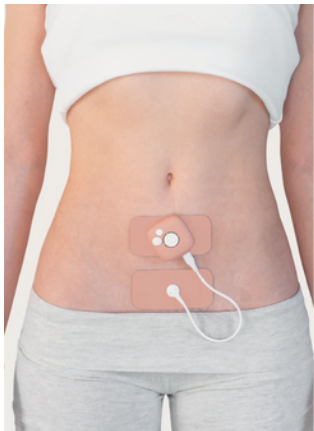
VYLOUČENÍ ZÁRUKY

Společnost Bluetens neudělila žádné agentuře oprávnění k opravám svých výrobků. Pokud má vaše zařízení problémy, kontaktujte nás. Společnost Bluetens nenese odpovědnost za výsledky oprav provedených neoprávněnými osobami. Zásah třetí strany do našich výrobků má za následek zánik dvouleté záruky.

Použití elektrod nebo příslušenství třetích stran může způsobit nesprávnou funkci zařízení a zruší záruku. Uživatel se nesmí pokoušet opravovat zařízení nebo jeho příslušenství sám. Každý přístroj byl zkontrolován systematickou validací. Výkon je stabilní a nevyžaduje kalibraci ani validaci. Pokud váš produkt nedosahuje očekávaného výkonu a základní funkce se při běžném používání změnila, kontaktujte nás. Vezměte prosím na vědomí, že společnost Bluetens nenese odpovědnost za problémy s kvalitou způsobené nesprávným používáním.

RECOMMENDED ELECTRODE PLACEMENTS

Doporučené rozmístění elektrod



LOWER ABDOMEN

SPODNÍ ČÁST BŘICHA



ANKLE

KOTNÍK

DESCRIPTION OF CURRENTS OUTPUT

Popis výstupních proudů

Instant electric voltage/current when using Electrodes:
Load 500Ω: MAX 120V / MAX 240mA Load 1000Ω:
MAX 150V / MAX 150mA

Okamžité elektrické napětí/proud při použití elektrod:
Zatížení 500Ω: MAX 120V / MAX 240mA Zatížení
1000Ω: MAX 150V / MAX 150mA

TENS

N°	PROGRAM	OUTPUT PARAMETERS
5	Endorphin 1	Frequency: 5Hz - Impulse: 250μs - Treatment time: 30 minutes
6	Chronic pain 1	Frequency: 80Hz - Impulse: 200μs - Treatment time: 60~120 minutes

TENS

N°	PROGRAM	OUTPUT PARAMETERS
5	Endorphin 1	Frekvence: 5 Hz - Impuls: 250 μs - Doba ošetření: 30 minut
6	Chronická bolest 1	Frekvence: 80 Hz - Impuls: 200 μs - Doba ošetření: 60~120 minut

OTHER LANGUAGES

Další jazykové verze



THIS USER MANUAL IS AVAILABLE IN OTHER LANGUAGES AT THE FOLLOWING LINK:
TATO UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA JE K DISPOZICI V JINÝCH JAZYCÍCH NA
NÁSLEDUJÍCÍM ODKAZU:

um.pinktens.com

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

The device has been thoroughly tested and inspected to assure proper performance and operation.
The EMC Test Report Number of TUV: 68.730.20.0074.01. Model: CL2P

TEST CONFIGURATION

Configuration	Description
AC Powered	230VAC/50Hz
AC Powered	100VAC/50Hz & 240VAC/50Hz (Only for Voltage dips and Voltage interruptions)

OUTPUT PARAMETERS

Output Frequency	1Hz	10Hz	50Hz	100Hz	200Hz	500Hz	1KHz	1,2KHz
Output Pulse	400uS	300uS	100uS	100uS	50uS	50uS	34uS	24uS
Output Voltage Vpp	0-120V	0-120V	0-110V	0-85V	0-85V	0-57V	0-57V	0-57V

MODES OF OPERATION:

Mode	Description
Charging	The EUT's USB-C port is connected to a single-port USB-C cable (length: 80 cm) and is charged by an AC / DC adapter.
TENS + Lien BT	The EUT is powered by a rechargeable 3.7VDC lithium battery. Its USB-C port is connected to a dual-electrode cable (4 ends, length: 110 cm), and the electrode cable terminals are connected to electrode pads (Size: 50 x 100 mm). The part of the electrode cable that is 40 cm away from the EUT is placed in 0.9% saline solution. The EUT is connected to the APP via Bluetooth, and its processing functions are controlled by the APP or by itself. Next, the EUT is set to TENS mode and adjusted to maximum power for operation.

EMISSION TESTS EN 60601-1-2:2015, IEC 60601-1-2:2014

Test Condition: Group1, Class B	Test Result
Radiated Emission 30MHz to 1000MHz	Pass
Conducted Emission on AC 150kHz to 30MHz	Pass
Harmonic Class A	Pass
Flicker	Pass

IMMUNITY TESTS EN 60601-1-2:2015, IEC 60601-1-2:2014

Test Condition: Group1, Class B	Test Result
Electrostatic Discharge (IEC 61000-4-2) ±2kV ±4kV ±6kV ±8kV ±15kV	Contact: ±8kV Air: ±2kV ±4kV ±8kV ±15kV
Radiated Immunity (IEC 61000-4-3) 80MHz to 2700MHz 10V/m 385MHz 27V/m 450MHz 28V/m 710MHz, 745MHz, 780MHz 9V/m 810MHz, 870MHz, 930MHz 28V/m 1720MHz, 1845MHz, 1970MHz 28V/m 2450MHz 28V/m 5240MHz, 5500MHz, 5785MHz 9V/m	10V/m, 80% Am at 1kHz 27V/m PM at 18Hz 28V/m FM ± 5 kHz deviation at 1kHz sine 9V/m PM at 217 Hz 28V/m PM at 18Hz 28V/m PM at 217 Hz 28V/m PM at 217 Hz 9V/m PM at 217 Hz
Electrical Fast Transient (IEC 61000-4-4) For AC Power port: ±2kV, 100 kHz repetition frequency For signal input/output port: ±1kV, 100 kHz repetition frequency	For AC port: Power supply lines: ±2kV
Surge (IEC 61000-4-5) For AC Power port: ±0.5kV, ±1kV (Line to line) ±0.5kV, ±1kV, ±2kV (Line to Ground) For signal input/output port: ±2kV (Line to Ground)	For AC port: (L-N): ±0.5kV ±1kV
Conducted Immunity (IEC 61000-4-6) For AC Power port, patient coupling port and signal input/output port: 150KHz to 80MHz 3V (80% Am at 1kHz) ISM and amateur radio bands between 150KHz to 80MHz 6V (80% Am at 1kHz)	For AC port and patient coupling port: 150KHz to 80MHz 3V (80% Am at 1kHz) ISM and amateur radio bands between 150KHz to 80MHz 6V (80% Am at 1kHz)
Voltage Dips and Interruption (IEC 61000-4-11) 0%, 70%, 0% of UT	For AC power port: 0% for 0.5 cycle (at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315°), 0% for 1 cycle (at 0°), 70% for 25 cycles (at 0°), 0% for 250 cycles
Power Frequency Magnetic Field (IEC 61000-4-8) 50Hz, 60Hz 30A/m	50Hz: 30A/m 60Hz: 30A/m

ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA

Zařízení bylo důkladně testováno a zkontrolováno, aby byl zajištěn správný výkon a provoz.
Číslo protokolu o zkoušce EMC TUV: 68.730.20.0074.01. Model: CL2P

ZKUŠEBNÍ KONFIGURACE

KonfiguraCE	Popis
AC napájení	230VAC/50Hz
AC napájení	100VAC/50Hz & 240VAC/50Hz (Pouze pro poklesy napětí a přerušení napětí)

PARAMETRY VÝSTUPU

Výstupní frekvence	1Hz	10Hz	50Hz	100Hz	200Hz	500Hz	1KHz	1,2KHz
Výstupní impulsy	400uS	300uS	100uS	100uS	50uS	50uS	34uS	24uS
Výstupní napětí	0-120V	0-120V	0-110V	0-85V	0-85V	0-57V	0-57V	0-57V
Vpp								

REŽIMY PROVOZU

Režim	Popis
Nabíjení	Port USB-C zařízení EUT je připojen k jednoportovému kabelu USB-C (délka: 80 cm) a nabíjí se adaptérem AC/DC.
TENS + Lien BT	EUT je napájeno dobíjecí lithiovou baterií 3,7 V DC. Jeho port USB-C je připojen k dvouelektrodovému kabelu (4 konce, délka: 110 cm) a svorky kabelu elektrody jsou připojeny k elektrodovým podložkám (rozměr: 50 x 100 mm). Část kabelu elektrody, která je 40 cm od EUT, je umístěna do 0,9% fyziologického roztoku. EUT je připojeno k aplikaci přes Bluetooth a jeho funkce zpracování jsou řízeny aplikací nebo samotným zařízením. Poté je EUT nastaveno do režimu TENS a nastaveno na maximální provozní výkon.

EMISNÍ TESTY EN 60601-1-2:2015, IEC 60601-1-2:2014

Zkušební podmínka: Skupina 1, Třída B	Výsledek testu
Vyzařované vyzařování 30 MHz až 1 000 MHz	Prošel
Vedené vyzařování na střídavém proudu 150 kHz až 30 MHz	Prošel
Harmonické třídy A	Prošel
Mihotání	Prošel

ZKOUŠKY ODOLNOSTI EN 60601-1-2:2015, IEC 60601-1-2:2014

Zkušební podmínka: Skupina 1, Třída B	Výsledek testu
Elektrostatický výboj (IEC 61000-4-2) ±2 kV ±4 kV ±6 kV ±8 kV ±15 kV	Kontakt: ±8 kV Vzduch: ±2 kV ±4 kV ±8 kV ±15 kV
Odolnost proti vyzařování (IEC 61000-4-3) 80 MHz až 2700 MHz 10 V/m 385 MHz 27 V/m 450 MHz 28 V/m 710 MHz, 745 MHz, 780 MHz 9 V/m 810 MHz, 870 MHz, 930 MHz 28 V/m 1720 MHz, 1845 MHz, 1970 MHz 28 V/m 2450 MHz 28 V/m 5240 MHz, 5500 MHz, 5785 MHz 9 V/m	10 V/m, 80 % Am při 1 kHz 27 V/m PM při 18 Hz 28 V/m FM ± 5 kHz odchylka při 1 kHz sinus 9 V/m PM při 217 Hz 28 V/m PM při 18 Hz 28 V/m PM při 217 Hz 28 V/m PM při 217 Hz 9 V/m PM při 217 Hz
Rychlé elektrické přechodové jevy (IEC 61000-4-4) Pro port střídavého napájení: ±2 kV, opakovací frekvence 100 kHz Pro port vstupu/výstupu signálu: ±1 kV, opakovací frekvence 100 kHz	Pro AC port: Napájecí vedení: ±2 kV
Přepětí (IEC 61000-4-5) Pro port střídavého napájení: ±0,5 kV, ±1 kV (vodič-vodič) ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV (vodič-zem) Pro port vstupu/výstupu signálu: ±2 kV (vodič-zem)	Pro AC port: (L-N): ±0,5 kV ±1 kV
Vedená imunita (IEC 61000-4-6) Pro port střídavého napájení, port pro připojení pacienta a port vstupu/výstupu signálu: 150 kHz až 80 MHz 3 V (80 % Am při 1 kHz) ISM a amatérská rádiová pásma mezi 150 kHz až 80 MHz 6 V (80 % Am při 1 kHz)	Pro AC port a port pro připojení pacienta: 150 kHz až 80 MHz 3 V (80 % Am při 1 kHz) ISM a amatérská rádiová pásma mezi 150 kHz a 80 MHz 6 V (80 % Am při 1 kHz)
Poklesy a přerušení napětí (IEC 61000-4-11) 0 %, 70 %, 0 % UT	Pro port střídavého napájení: 0 % pro 0,5 cyklu (při 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° a 315°), 0 % pro 1 cyklus (při 0°), 70 % pro 25 cyklů (při 0°), 0 % pro 250 cyklů
Magnetické pole síťové frekvence (IEC 61000-4-8) 50 Hz, 60 Hz 30 A/m	50 Hz: 30 A/m 60 Hz: 30 A/m



Take care of yourself

Pečujte o sebe

pinktens.com

